

Iustorum Animae

For All Saints

Orlandus Lassus 1532-1594

J = 120

Soprano1
Ius - to - rum a - ni - mae in ma - nu De - i

Soprano
in ma - nu

Alto
Ius - to - rum a - ni-mae in ma - nu

Tenor
- - - -

Bass
- - - -

5

S1. sunt, in ma - nu de - i sunt, in

S2. De - i sunt, in ma - nu De - i sunt,

A. De - i sunt, in ma - nu De - - - i

T. in ma - nu De - i sunt,

B. in ma - nu De - i sunt,

Justorum animae in manu Dei sunt,
et non tanget illos tormentum mortis.
Visi sunt oculis insipientium mori,
illi autem sunt in pace.

8

S1. ma - nu De - i sunt.

S2. in ma - nu De - i sunt, Iu - sto - rum

A. sunt, in ma - nu De - i sunt, Iu - sto - rum a -

T. Iu - sto - rum a -

B. in ma - nu De - i sunt, Iu - sto - rum

The souls of the just are in the hand of God,
and the torment of death shall not touch them.
In the sight of the unwise they seemed to die;
but they are in peace.

Translation by St Ann choir

12

S1. in ma - nu De - i sunt. Et non

S2. a - ni - mae, in ma - nu De - i sunt, et non

A. ni - mae in ma - nu in ma - nu De - i sunt, et

T. ni - mae in ma - nu De - i sunt, et

B. a - ni-mae, in ma - nu De - i sunt, et

16

S1. tan - get il - los tor - - - - ment -

S2. tan - get il - los tor - men -

A. — non tan - get il - los tor - - -

T. — non tan - get il - los tor - men -

B. — non tan - get il - los tor - men -

19

S1. - tum mor - tis, tor - men-tum mor - tis:

S2. - tum mor - - - - tis: vi -

A. men - tum mor - - - - tis: vi -

T. - tum mor - - - - tis: vi -

B. - tum mor - - - - vi -

23

S1. vi - si sunt o - cu - lis, vi - si sunt

S2. si sunt o - cul - lis, vi - sisunt o - cu -

A. si sunt o - cu - lis, vi - si sunt

T. - si sunt o - cu - lis, vi - sisunt o -

B. si sunt o - cu - lis, vi - si sunt o - cu -

26

S1. o - cu - lis in - si - pi - en - ti - um mo - ri, in - si - pi - en - ti -

S2. lis in - si - pi - ent - ti - um mo - ri, in - si - pi - en - ti -

A. o - cu - lis in - si - pi - en - ti - um mo - ri, in - si - pi - en - ti -

T. - cu - lis in - si - pi - en - ti - um mo - ri,

B. lis in - si - pi - en - ti - um mo - ri, in - si - pi - en - ti -

33

S1. ummo - ri; il - li il -

S2. ummo - ri; il - li au - tem, il -

A. ummo - ri; il - li au - tem, il - li au -

T. il - li au - tem, il - li

B. ummo - ri, il - li au - tem, il - li

38

S1. li au - tem sunt in pa - ce, sunt in pa -

S2. li au - tem sunt in pa - ce, il - li au -

A. li au - tem sunt in pa - ce, il - li au -

T. au - tem sunt in pa - ce, il - li

B. au - tem sunt in pa - ce, il - li au -

6

43

S1. ce sunt in pa - ce.

S2. tem sunt in pa - ce.

A. tem sunt in pa - ce.

T. au - tem sunt in pa - ce.

B. tem sunt in pa - ce.